

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirolo

**Abteilung Einkäufe - Ripartizione Acquisti****Amt für Ankauf von Investitionsgütern – Ufficio Acquisti beni di investimento****Einleitung und Zuschlag eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung")  
Indizione e aggiudicazione di un procedimento d'acquisto ("decisione a contrarre")**

CIG: BBFD3F4BDC

Gegenstand: Dreijähriges Abonnement der professionellen Plattform Libra AI (Legal AI Workspace für den Rechtsbereich) für das Rechtsamt des Südtiroler Gesundheitsbetriebs  
 Oggetto: Abbonamento triennale alla piattaforma professionale Libra AI (Legal AI Workspace per il settore legale) per l'Ufficio legale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Dienstleistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di servizi necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale

Eigenschaften der zu erwerbende Dienstleistungen und wesentliche Vertragsbedingungen: siehe Anfrage der Informatikabteilung vom 27.05.2026 und Informationsblatt MEPA Nr. 1599803 (ID ordine 9111455)

Caratteristiche dei servizi da acquistare e principali condizioni contrattuali: vedasi richiesta Ripartizione informatica del 27.05.2026 e scheda MEPA nr. 1599803 (ID ordine 9111455)

CPV: 72320000-4 Datenbankdienste - servizi di banche dati (Die Plattform ist durch die native Integration mit proprietären juristischen Datenbanken gekennzeichnet, die einen wesentlichen Bestandteil der Leistung darstellen - la piattaforma è caratterizzata dall'integrazione nativa con banche dati giuridiche proprietarie, che costituiscono parte essenziale della prestazione)

Angewandte CCNL / CCNL applicato: nicht anwendbar – non applicabile

1. AOV Konvention - Convenzione ACP	NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	NEIN/NO
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP <a href="http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp">http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp</a>	NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	NEIN/NO
5. Warenkategoriegemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	NEIN/NO
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen – Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) <a href="http://www.provinz.bz.it/Website%20und%20Hinweise%20Rechtsvorschriften%20(bandi-altoadige.it)">Autonome Provinz Bozen - Website und Hinweise - Rechtsvorschriften (bandi-altoadige.it)</a> <a href="http://www.provinciaautonoma.it/Bolzano-Sito%20e%20riferimenti-Normativa%20(bandi-altoadige.it)">Provincia Autonoma di Bolzano - Sito e riferimenti - Normativa (bandi-altoadige.it)</a> <a href="https://gpp.mite.gov.it/CAM-vigenti">https://gpp.mite.gov.it/CAM-vigenti</a>	NEIN/NO
7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind – Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo: <a href="http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%20a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx">http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%20a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx</a> <a href="http://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp">http://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp</a>	NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als – Gara definita come	<input type="checkbox"/> Geistige Dienstleistung/Servizio di natura intellettuale (Es handelt sich um einen Abonnementdienst für eine automatisierte Plattform mit Inhalten und Funktionalitäten von intellektuellem Mehrwert, ohne direkten Einsatz von für die Leistungserbringung zugewidmetem Personal - trattasi di un servizio di abbonamento alla piattaforma automatizzata con contenuti e funzionalità a valore intellettuale, senza impiego diretto di manodopera dedicata all'esecuzione del servizio)
9. Verfahrensabwicklung – Modalità dello svolgimento del procedimento a) Elektronisch EMS/MEPA – MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	A (MEPA)
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners – Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe – Affidamento diretto	A

<p>b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung – Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando</p> <p>c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta</p> <p>d) Offenes Verfahren – Procedura aperta</p> <p>e) Verhandlungsverfahren, das Verhandlungen einschließt - procedura competitiva con negoziazione</p> <p>f) wettbewerblichen Dialog - dialogo competitivo</p>	
<p>11. Eigenregie – Amministrazione diretta</p>	<p>NEIN/NO</p>
<p>12. Zuschlagsempfänger – Aggiudicatario</p>	<p>Wolters Kluwer Italia S.r.l. Mailand/Milano</p>
<p>13. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips – Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Anderes – Altro: Anfrage des Direktors der Informatikabteilung Prot. Nr. 0069479 vom 27.05.2026 - richiesta del Direttore della Rip. Informatica nr. prot. 0069479 del 27.05.2026</li> <li><input type="checkbox"/> Gutachten – Parere: Direktorin des Rechtsdienstes - direttrice Ufficio Legale</li> <li><input type="checkbox"/> Anderes – Altro: Infolge der Anfrage der Rechtsabteilung des Südtiroler Sanitätsbetriebs, die Plattform LIBRA AI by Wolters Kluwer nutzen zu können, die speziell für Rechtsabteilungen zur Verwaltung komplexer Prozesse, zur Vertragsprüfung sowie zur massenhaften Dokumentenanalyse entwickelt wurde, ist es erforderlich, ein Abonnement der Plattform für die Nutzung auf 7 Arbeitsplätzen abzuschließen. Die Plattform „Libra AI Workspace“ wird ausschließlich von Wolters Kluwer bereitgestellt, das über die Vertriebsrechte verfügt, und ist mit eigenen zertifizierten juristischen Datenbanken (One Legale) integriert. Libra ist eine KI, die an proprietäre juristische Datenbanken angebunden ist (technische Einzigartigkeit und exklusive Rechte) - in seguito alla richiesta dell'Ufficio Legale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige di poter utilizzare la piattaforma LIBRA AI by Wolters Kluwer dedicata agli uffici legali per la gestione di processi complessi, la revisione contrattuale e l'analisi massiva dei documenti, si rende necessario procedere con l'abbonamento alla piattaforma da utilizzare su 7 postazioni operative. La piattaforma "Libra AI Workspace" è fornita esclusivamente da Wolters Kluwer, che ne detiene i diritti di distribuzione ed è integrato con proprie banche dati giuridiche certificate (One Legale). Libra è un'AI "agganciata" a database giuridici proprietari (unicità tecnica e diritti esclusivi)</li> <li><input type="checkbox"/> Recherche im EM/EMS - Ricerca in Mepa/MEPAB</li> </ul>
<p>14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti</p>	<p>NEIN/NO (Prestazioni uniformi – Einheitliche Leistungen)</p>
<p>15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Direktvergabe gemäß Artikel 50 Absatz 1 Buchstabe b des GvD Nr. 36/2023 - Affidamento diretto ai sensi art. 50 comma 1 lettera b d.lgs. n. 36/2023</li> </ul>
<p>16. Interferenzen – interferenze</p> <p>Sicherheitskosten Baustelle/costi sicurezza cantiere (Arbeiten / Lavori)</p>	<p>NEIN/NO (Informationsdokument Risiken/ documento informativo rischi)</p> <p>NEIN/NO</p>
<p>17. Grenzüberschreitendes Interesse / Interesse transfrontaliero</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> NEIN/NO, Verfahren &lt; 140.000,00 € / Procedura &lt; 140.000,00 € Das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses kann bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000 Euro für Bauarbeiten angenommen werden. L'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000 euro per forniture e servizi e fino a 500.000 euro per lavori (Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 8/8/2023 APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 / Deliberazione della giunta Provinciale 665 del 8/8/2023 Linea guida PAB n. 10)</li> </ul>
<p>18. Inhalt der Auftragserteilung - Bene oggetto dell'affidamento</p>	<p>Siehe Gegenstand dieser Entscheidung - vedasi oggetto della presente decisione</p>
<p>19. Vertragsbetrag mit Option, ohne MwSt. - Importo del contratto con opzioni, IVA esclusa</p>	<p>Zuschlagsbetrag / importo aggiudicazione € 35.028,00.-</p>
<p>20. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> laufende Ausgaben – spesa corrente</li> </ul>
<p>21. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione</p>	<p>Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis gegenüber den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dass keine Befangenheitsgründe und/oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione;</li> <li>- sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte (auch potentielle), Vorteilssituationen sowie auch weitere Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe in Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse (anche potenziali), ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato;</li> </ul>

	<p>– gemäß Art. 35-bis des GvD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.</p> <p>Außerdem erklären sie die zugewiesenen Funktionen in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des DPR 62/2013 und dem Verhaltenskodex des Südtiroler Sanitätsbetriebes auszuüben, sowie die spezifischen Bestimmungen des Dreijahresplans zur Korruptionsvorbeugung und Transparenz / Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplans (PIAO) des Südtiroler Sanitätsbetriebes anzunehmen.</p> <p>Inoltre, dichiarano di svolgere le funzioni assegnate nel rispetto di quanto previsto dal d.p.r. n. 62/2013 e dal Codice di comportamento dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, nonché di accettare le specifiche disposizioni contenute nel Piano triennale di prevenzione della corruzione e della trasparenza / nel Piano integrato di attività e organizzazione (PIAO) dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige.</p>
<p>Die Projektverantwortliche – La responsabile del progetto für die Punkte: – per i punti:</p> <p>1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20 und/e 21</p> <p>(Sottocorona Tatiana)</p> <p>Digital unterschrieben – firmato digitalmente</p>	<p>Die Amtsdirektorin – La Direttrice d'ufficio für die Punkte: – per i punti:</p> <p>8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, und/e 21</p> <p>(Dall'Aglio Elisabetta)</p> <p>Digital unterschrieben – firmato digitalmente</p>

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:  
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 36/2023; Beschluss des G.D. Nr. 1405/2024; Anwendungsrichtlinien LR/APB und ANAC.  
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione del D.G. n. 1405/2024; Linee Guida GP/PAB e ANAC.
- B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:
- ad 1, 2, 3, 4, 5, 9) Art. 21/ter, LG Nr. 1/2002;  
art. 21/ter, LP n. 1/2002;
  - ad 6) Art. 57 des GvD Nr. 36/2023;  
art. 57 del D.Lgs. n. 36/2023;
  - ad 7) Beschluss LR Nr. 547/2023; Beschluss LR Nr. 1541/2012; APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 5  
Delibera GP n. 547/2023; Delibera GP n. 1541/2012; Linea Guida PAB n. 5
  - ad 8) Anlage I.1 des GvD Nr. 36/2023  
Allegato I.1 del D.Lgs. n. 36/2023
  - ad 9) Art. 5 LG Nr. 16/2015; Art. 21/ter LG Nr. 1/2002; Mitteilung des Präsidenten der ANAC vom 18. Juni 2025  
artt. 5 LP n. 16/2015; art. 21/ter, LP n. 1/2002; Comunicato del Presidente ANAC del 18 giugno 2025;
  - ad 10) Art. 25, 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 70 GvD Nr. 36/2023;  
artt. 25, 26 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 70 D.Lgs. n. 36/2023;
  - ad 11) Art. 37 und Anlage I.7 des GvD Nr. 36/2023;  
art. 37 e allegato I.7 del D.Lgs. n. 36/2023;
  - ad 12) Art. 26, 27 LG Nr. 16/2015; Art. 17, 49, 50 GvD Nr. 36/2023;  
art. 26, 27 LP n. 16/2015; art. 17, 49, 50 D.Lgs. n. 36/2023;
  - ad 13) Art. 20, 25 LG Nr. 16/2015; Beschluss des G.D. Nr. 1405/2024; Beschluss LR Nr. 547/2023; Art. 17, 49 und Anlage II.1 des GvD  
Nr. 36/2023; Betriebsverordnung, Beschluss des G.D. Nr. 1405/2024  
artt. 20, 25 LP n. 16/2015; Deliberazione del D.G. n. 1405/2024; Delibera GP n. 547/2023; art. 17, 49 e allegato II.1 del d.lgs.  
36/2023; Regolamento Aziendale, deliberazione del D.G. n. 1405/2024;
  - ad 14) Art. 28 LG Nr. 16/2015;  
art. 28 LP n. 16/2015;
  - ad 15) Art. 33 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 108 GvD Nr. 36/2023;  
art. 33 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 108 D.Lgs. n. 36/2023;
  - ad 16) Gesetz Nr. 123/2007; GvD Nr. 81/2008;  
legge n. 123/2007; D.Lgs. n. 81/2008;
  - ad 17) Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 8/8/2023 APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10;  
Deliberazione della giunta Provinciale 665 del 8/8/2023 Linea guida PAB n. 10;
  - ad 18/19) Art. 17 des GvD Nr. 36/2023;  
Art. 17 del D.Lgs. n. 36/2023;
  - ad 21) Art. 30 LG 17/93; Art. 16 GvD Nr. 36/2023; Art. 51 ZPO; Art. 6, 7 DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis Gesetz Nr. 241/1990.  
art. 30 LP n. 17/93; artt. 16 D.Lgs. n. 36/2023; art. 51 c.p.c.; artt. 6, 7 D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L.n. 241/1990.